

Uradni list

Evropske unije

C 231 A



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Zvezek 58

15. julij 2015

Vsebina

V Objave

UPRAVNI POSTOPKI

Evropski parlament

2015/C 231 A/01

Razpis za prijavo interesa — Pogodbeni uslužbenci na področju nadzora in preventive – funkcionalna skupina I (GF I) 1

SL

V

(Objave)

UPRAVNI POSTOPKI

EVROPSKI PARLAMENT

RAZPIS ZA PRIJAVO INTERESA

Pogodbeni uslužbenci na področju nadzora in preventive – funkcionalna skupina I (GF I)

(2015/C 231 A/01)

I. UVOD

Evropski parlament objavlja razpis za prijavo interesa, s katerim želi oblikovati podatkovno zbirko kandidatov za morebitno zaposlitev kot pogodbenih uslužbencev (funkcionalna skupina I) na področju nadzora in preventive.

Izbirni postopek bo organiziran s tehnično podporo Evropskega urada za izbor osebja (EPSO).

Podatkovno zbirko bo uporabljal Evropski parlament. Delovna mesta bodo glede na potrebe njegovih služb **pretežno v Luxembourg**, pa tudi v **Bruslju** in **Strasbourg**.

Postopek za izbiro pogodbenih uslužbencev običajno pritegne veliko strokovno usposobljenih kandidatov, ki so pri izbiri uspešni. Zato se morajo kandidati zavedati, da lahko podatkovna zbirka presega potrebe institucije.

Na voljo je približno 300 delovnih mest. Pogodbeni uslužbenci, ki jim bo ponujena zaposlitev, bodo zaposleni v skladu s postopkom iz naslova VIII tega razpisa za prijavo interesa.

Njihovi delovni pogoji so opredeljeni v Pogojih za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije ⁽¹⁾.

Osnovni mesečni osebni prejemki (razred I, stopnja 1) znašajo 1 862,54 EUR. Dodajo se jim lahko dodatki in nadomestila iz Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije.

Od osebnih prejemkov, ki so oproščeni nacionalnih davkov, se obračunajo davek Skupnosti in drugi odtegljaji iz navedenih pogojev.

Pogodbeni uslužbenci se izbirajo na najširšem možnem geografskem območju med državljani držav članic, brez razlikovanja glede na rasno ali etično pripadnost, politično, filozofsko ali versko prepričanje, starost ali invalidnost, spol ali spolno usmeritev in ne glede na zakonski stan ali družinske razmere.

V tem razpisu za prijavo interesa se vsaka navedba osebe v moškem spolu šteje tudi kot navedba osebe v ženskem spolu in obratno.

⁽¹⁾ Glej Uredbo Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 (UL L 56, 4.3.1968, str. 1), spremenjeno z Uredbo (ES, Euratom) št. 723/2004 (UL L 124, 27.4.2004, str. 1) ter nazadnje z Uredbo (EU, Euratom) št. 1023/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2013 o spremembi Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije in Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (UL L 287, 29.10.2013, str. 15).

II. NALOGE

Pogodbeni uslužbenec bo v ekipi uslužbencev za nadzor in preventivo pomagal upravnemu uslužbencu, odgovornemu za izvajanje varnostnih ukrepov v Evropskem parlamentu ter za sprejem in obveščanje poslancev, zaposlenih in njihovih povablencev v skladu s pravilnikom o izkaznicah in pooblastilih za dostop v prostore Evropskega parlamenta.

Pogodbeni uslužbenec bo pod vodstvom odgovornega uradnika ter na podlagi splošnih smernic in sklepov predsedstva Evropskega parlamenta izvajal naloge nadzora, preventive ter zaščite ljudi in premoženja v stavbah Evropskega parlamenta.

Opravljal bo zlasti naslednje naloge:

- nadzor ljudi in stvari s skenerji in detektorskimi vrati pri vstopu v stavbe,
- hitro in učinkovito odzivanje na posamezne situacije, po potrebi s prepoznavanjem poslancev, zaposlenih, izvajalcev storitev in obiskovalcev po videzu,
- opravljanje varnostnih obhodov v stavbah institucije,
- varnostni nadzor pošte, pošilk in dobavljenega blaga,
- sprejemanje potrebnih pobud za zagotavljanje neprekinjenih in profesionalnih storitev v instituciji,
- ukrepanje ob požarnem alarmu v skladu s postopki pristojnih služb ter izpolnjevanje osnovnih navodil za preprečevanje in gašenje požarov,
- nudenje prve pomoči,
- opravljanje različnih upravnih nalog (priprava poročil, razvrščanje, obdelava besedil, vodenje statističnih podatkov, vnašanje podatkov, arhiviranje in posodabljanje datotek).

Nekaterim uslužbencem, zaposlenim na področju nadzora in preventive, bo lahko ponujeno usposabljanje o požarni varnosti, po katerem bodo lahko delali na delovnem mestu gasilca.

Evropski parlament od kandidatov pričakuje, da so sposobni prepoznati različne situacije, hitro in mirno ukrepati pri spremembah okoliščin ter učinkovito komunicirati. Sposobni morajo biti tudi redno opravljati intenzivno delo v večkulturnem okolju, tako sami kot v skupini.

Evropski parlament bo uslužbencem za nadzor in preventivo priskrbel službeno obleko z oznako institucije.

Od pogodbenega uslužbenca se lahko zahteva, da dela v dveh ali treh izmenah, po potrebi pa tudi ponoči in ob koncu tedna.

III. OKVIRNI ČASOVNI RAZPORED POSTOPKA

Postopek bo v sodelovanju z uradom EPSO vodil Evropski parlament, ki mu bo pomagala izbirna komisija, sestavljena iz njegovih predstavnikov.

Okvirni časovni razpored je naslednji:

- izbiranje na podlagi kvalifikacij: september 2015,
- sporočanje rezultatov: oktober 2015.

IV. POGOJI ZA UDELEŽBO

Na dan, ki je določen kot končni datum za elektronsko prijavo, morajo kandidati izpolnjevati naslednje pogoje:

A. Splošni pogoji

- (a) ste državljani ene od držav članic Evropske unije;
- (b) uživate državljske pravice;
- (c) ste izpolnili vse zakonske obveznosti glede služenja vojaškega roka;
- (d) ste predložili zahtevana potrdila, ki dokazujejo primernost za opravljanje dela.

B. Posebni pogoji**I. Kvalifikacije**

Uspešno zaključeno obvezno šolanje, potrjeno z diplomom ali spričevalom.

II. Zahtevane delovne izkušnje/znanje

Kandidati morajo imeti po uspešnem končanem obveznem šolanju najmanj dve leti delovnih izkušenj pri opravljanju nalog na področju preventive, javne ali zasebne varnosti, nadzora, varovanja in sprejema ali zaščite ljudi.

III. Znanje jezikov

Kandidati morajo imeti **dobro znanje (stopnja C1⁽²⁾)** enega uradnega jezika Evropske unije (prvi jezik – glavni jezik)⁽³⁾ in **zadovoljivo znanje (stopnja B2)** angleškega, francoskega ali nemškega jezika (drugi jezik). Drugi jezik se mora razlikovati od prvega.

Kandidati lahko pri prijavi kot glavni jezik (prvi jezik) izberejo samo enega od 24 uradnih jezikov Evropske unije. Po potrditvi elektronskega prijavnega obrazca izbranih jezikov ne bodo mogli več spreminjati.

V skladu s sodbo Sodišča Evropske unije (veliki senat) v zadevi C-566/10 P, Italijanska republika proti Komisiji, mora Parlament navesti razloge za omejitev izbire drugega in tretjega jezika na omejeno število uradnih jezikov Unije.

Kandidate obveščamo, da so bile možnosti izbire drugega jezika v tem razpisu za prijavo interesa določene v skladu z interesom službe, na podlagi katerega morajo biti novo zaposleni uslužbenci sposobni nemudoma začeti delo ter se pri vsakdanjem delu učinkovito sporazumevati. V nasprotnem primeru bi bilo resno ogroženo učinkovito delo institucije.

V skladu z dolgoletno prakso institucij Unije, kar zadeva jezike, ki se uporabljajo v notranjem komuniciranju, pa tudi ob upoštevanju potreb služb glede zunanjega komuniciranja ter obdelave spisov so najbolj razširjeni jeziki še naprej angleščina, francoščina in nemščina. Poleg tega angleščino, francoščino in nemščino kot drugi jezik izbere daleč največ kandidatov na natečajih in v drugih izbirnih postopkih, kadar imajo prosto izbiro glede drugega jezika. To potrjuje trenutne izobraževalne in strokovne standarde, po katerih se šteje, da je treba za delovno mesto v institucijah Unije obvladati vsaj enega od teh jezikov. Zato skušamo uravnotežiti interes službe ter potrebe in sposobnosti kandidatov ter pri tem upoštevati še posebno področje tega razpisa za prijavo interesa. V tem smislu je legitimno, da se zahteva znanje enega od teh treh jezikov. S tem skušamo zagotoviti, da ne glede na izbiro prvega uradnega jezika kandidati vsaj enega od teh treh uradnih jezikov obvladajo v tolikšni meri, da lahko opravljajo svoje delo.

Poleg tega morajo vsi kandidati zaradi enake obravnave, vključno s tistimi, ki enega od teh treh jezikov prijavijo kot prvi uradni jezik, opraviti preizkus v svojem drugem jeziku, ki ga izberejo med temi tremi. Ocena posebnih kompetenc tako Evropskemu parlamentu omogoča, da v okolju, ki je zelo podobno dejanskemu delu, ovrednotijo, ali so kandidati sposobni nemudoma začeti opravljati svoje delo.

⁽²⁾ Referenčni okvir si lahko ogledate na spletišču Europass, ki je na voljo na naslednji povezavi: <http://europass.cedefop.europa.eu/sl/resources/european-language-levels-cesl>

⁽³⁾ Uradni jeziki Evropske unije so: angleščina (EN), bolgarščina (BG), češčina (CS), danščina (DA), estonščina (ET), finščina (FI), francoščina (FR), grščina (EL), hrvaščina (HR), irščina (GA), italijanščina (IT), latvijščina (LT), litovščina (LV), madžarščina (HU), malteščina (MT), nemščina (DE), nizozemščina (NL), poljščina (PL), portugalsščina (PT), romunščina (RO), slovaščina (SK), slovenščina (SL), španščina (ES) in švedščina (SV).

IV. Sposobnosti

- Ste natančni, ustvarjalni in radi delate v večkulturni skupini,
- ste na voljo in fleksibilni,
- se dobro razumete z drugimi, ste obzirni in vljudni, se znate obvladati ter ste vredni zaupanja,
- ste proaktivni, večstranski in imate organizacijske sposobnosti.

V. POSTOPEK PRIJAVE IN ROK ZA ODDAJO PRIJAV

Kandidati se morajo elektronsko prijaviti na spletišču urada EPSO na naslovu http://europa.eu/epso/apply/jobs/index_en.htm in slediti tamkajšnjim navodilom, zlasti navodilom za spletno prijavo. Prijavni obrazec mora biti izpolnjen v angleščini, francoščini ali nemščini.

Kandidati morajo poskrbeti, da se bodo elektronsko prijavili v zahtevanem roku. Priporočljivo je, da se ne prijavljajo šele ob koncu roka za prijavo, ker se lahko zgodi, da se bodo morali zaradi izredne obremenitve linij ali prekinitve internetne povezave ponovno elektronsko prijaviti, kar ne bo več mogoče po preteku tega roka.

Potrjenih prijav ne bo več mogoče spreminjati, saj Evropski parlament v sodelovanju z uradom EPSO takoj začne obdelovati podatke, na podlagi katerih organizira izbirni postopek.

ROK ZA ODDAJO PRIJAV (vključno s potrditvijo):

3. september 2015 ob 12.00 (po bruseljskem času).

VI. FAZE IZBIRNEGA POSTOPKA

Izbirni postopek je organiziran **izključno** na podlagi kvalifikacij s preučitvijo podrobnih odgovorov pri oceni sposobnosti iz prijavnega obrazca.

Merila, ki se uporabljajo za izbiro kandidatov, so:

1. izobrazba s področja varnosti in nadzora, pridobljena po obveznem šolanju;
2. potrdilo/spričevalo o opravljenem izpitu iz prve pomoči in/ali gašenja požarov (na primer spričevalo gasilske šole o usposobljenosti za prvo posredovanje, potrdilo o usposobljenosti za nudenje prve pomoči itd.), ki ga izda pristojni organ;
3. izkušnje/usposobljenost pri ravnanju z varnostnimi pripomočki/napravami in opremo (skenerji prtljage, detektorska vrata, sistem televizije zaprtega kroga, sumljive pošiljke itd.);
4. usposobljenost/izkušnje pri uporabi računalniškega orodja (obdelava besedil, elektronska pošta, internet, preglednice, elektronski koledar);
5. nacionalno in/ali evropsko dovoljenje za dostop do tajnih podatkov;
6. poleg najmanj dveh let izkušenj na tem področju dodatne delovne izkušnje s področja preventive, javne in/ali zasebne varnosti, nadzora, varovanja, sprejema ali zaščite ljudi;
7. poleg najmanj dveh let izkušenj na tem področju dodatne delovne izkušnje s področja gašenja požarov ali prve pomoči;
8. izkušnje, pridobljene v evropskih ali mednarodnih organizacijah oziroma v večkulturnem ali večnacionalnem okolju;
9. znanje (najmanj vmesna stopnja (A2)) enega ali več drugih jezikov EU (poleg prvega in drugega jezika, navedenega v skladu s točko IV(B)(III) razpisa za prijavo interesa).

Izbirna komisija bo za vsako posamezno vprašanje pri oceni sposobnosti uporabila ponderje od 1 do 3. Nato bo posameznim podrobnim odgovorom pri tej oceni dodelila od 0 do 4 točke. Dodeljene točke bo pomnožila s ponderjem za ustrezno vprašanje in tako dobila končno oceno.

Če se v kateri koli fazi izbirnega postopka izkaže, da so podatki v prijavnem obrazcu netočni, bo kandidat izključen iz postopka.

VII. REZULTATI IZBIRNEGA POSTOPKA

Rezultati izbirnega postopka bodo objavljeni v računu EPSO posameznih kandidatov.

Imena 600 kandidatov, ki bodo po zaključenem izbirnem postopku prejeli največ točk ⁽⁴⁾ in ki bodo izpolnjevali splošne in posebne pogoje iz točk A in B točke IV tega razpisa, bodo vpisane v podatkovno zbirko in ne bodo objavljena v nobeni drugi obliki. Dostop do zbirke bo imel Evropski parlament. Veljala bo do 31. decembra 2018.

VIII. ZAPOSILITEV

Z vpisom v podatkovno zbirko zaposlitev ni zagotovljena.

Če se bo pojavila možnost za sklenitev pogodbe, bo služba za zaposlovanje v podatkovni zbirki izbrala kandidate, katerih profil najbolj ustreza zahtevam prostega delovnega mesta, in jih povabila na razgovor.

Na razgovoru se bo ocenjevalo, ali njihov profil ustreza prostemu delovnemu mestu. Ocenjevalo se bo tudi njihovo znanje jezikov (prvega in drugega).

Povabljeni kandidati bodo morali za razgovor predložiti vse dokumente, ki potrjujejo, da izpolnjujejo vse pogoje iz tega razpisa, drugače jim zaposlitev ne bo ponujena.

Glede na izid pogovora bodo kandidati lahko prejeli ponudbo za zaposlitev.

Pogodba bo sklenjena v skladu s členi 3a, 84 in 85 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije. Sklenjena bo za eno leto z možnostjo podaljšanja še za eno leto.

Drugo podaljšanje za nedoločen čas bo mogoče le, če bodo službe Evropskega parlamenta pogodbenemu uslužbencu izdale dovoljenje za dostop do tajnih podatkov.

IX. OBVEŠČANJE

Evropski parlament bo kandidate obveščal prek njihovega računa EPSO ali po elektronski pošti. Kandidati morajo za seznanitev s potekom postopka in preverjanje informacij, ki jih zadevajo, redno (najmanj dvakrat tedensko) spremljati svoj račun EPSO in elektronsko pošto. Če zaradi tehničnih težav teh informacij ne morejo preveriti, morajo o tem nemudoma poslati sporočilo v elektronski poštni predal, ki se uporablja za postopek:

ACprevention2015@ep.europa.eu

V poštni predal se po elektronski pošti pošljejo tudi vsa druga sporočila v zvezi s postopkom.

Zaradi jasnosti in razumljivosti besedil splošnega značaja in sporočil, naslovljenih kandidatom ali ki jih kandidati prejmejo, bo vsaka korespondenca med Evropskim parlamentom in kandidati potekala samo v angleškem, francoskem ali nemškem jeziku.

X. PRIMERI IZKLJUČITVE, POVEZANI S PRIJAVO

Evropski parlament si vestno prizadeva upoštevati načelo enakopravne obravnave. Če v kateri koli fazi postopka ugotovi, da je kandidat ustvaril več računov EPSO ali vložil več prijav za ta izbirni postopek ali dal napačne informacije, bo izključen iz izbirnega postopka.

⁽⁴⁾ Če bo za zadnje mesto več kandidatov prejelo enako število točk, bo izbirna komisija na to mesto enakovredno uvrstila vse.

Za vsakršno goljufijo ali poskus goljufije so možne sankcije. Zato želimo kandidate opozoriti, da institucije zaposlujejo samo moralno popolnoma neoporečne osebe.

XI. POSEBNE DOLOČBE

Invalidni kandidati ali kandidati v posebnih življenjskih okoliščinah, ki utegnejo otežiti potek razgovora, morajo v prijavnem obrazcu označiti kvadratega, ki je temu namenjen, in sporočiti vse koristne informacije, da upravna služba Parlamenta, če je mogoče, poskrbi za vse potrebne ukrepe.

XII. POSTOPKI ZA PONOVO OBRAVNAVO/PRITOŽBO

Kandidati, ki menijo, da jim sklep daje podlago za pritožbo, lahko zahtevajo ponovno obravnavo tega sklepa, vložijo pritožbo ali se pritožijo Evropskemu varuhu človekovih pravic⁽⁵⁾.

— Zahteve za ponovno obravnavo

Obrazloženo zahtevo za ponovno obravnavo je treba poslati:

— bodisi po elektronski pošti v poštni predal, ki se uporablja za postopek:

ACprevention2015@ep.europa.eu

— bodisi po faksu na številko: + 32 22831717

v desetih koledarskih dneh od datuma objave rezultatov izbirnega postopka v računu EPSO posameznih kandidatov. Odgovor bo zainteresiranemu kandidatu poslan v najkrajšem možnem roku.

— Pritožbe (možne so v vseh fazah izbirnega postopka)

— Pritožbo na podlagi člena 90(2) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije je treba nasloviti na:

M. le Secrétaire général
Parlement européen
Bât. Konrad Adenauer
2929 Luxembourg
LUKSEMBURG

Kandidate opozarjamo, da imajo izbirne komisije široke pristojnosti pri ocenjevanju, da odločajo popolnoma neodvisno in da organ za imenovanje ne more spreminjati njihovih odločitev. Njihove pristojnosti ocenjevanja so predmet nadzora le v primerih očitnih kršitev pravil, ki veljajo za opravljanje njihovega dela. V tem primeru se lahko odločitev komisije izpodbija neposredno pred Sodiščem za uslužbence Evropske unije brez predhodno vložene pritožbe v skladu s členom 90(2) kadrovskih predpisov.

— Pritožbe je treba nasloviti na:

Tribunal de la fonction publique de l'Union européenne
2925 Luxembourg
LUKSEMBURG

na podlagi člena 270 Pogodbe o delovanju Evropske unije in člena 91 kadrovskih predpisov.

Pritožba je možna le na odločitve izbirne komisije.

Proti upravnim sklepom, ki ne dopuščajo udeležbe v postopku in katerih utemeljitev je neskladnost prijave s pogoji za udeležbo v izbirnem postopku iz točke IV(B) tega razpisa, je možna pritožba pri Sodišču za uslužbence Evropske unije le po tem, ko je že bila vložena zgoraj navedena pritožba.

Za vložitev pritožbe pri Sodišču za uslužbence Evropske unije je nujno posredovanje odvetnika, pristojnega za delovanje pred sodiščem ene od držav članic Evropske unije ali Evropskega gospodarskega prostora.

⁽⁵⁾ Ugovor, pritožba ali pritožba pri Evropskem varuhu človekovih pravic ne prekine dela izbirne komisije.

Roki iz členov 90 in 91 kadrovskih predpisov⁽⁶⁾, ki so predvideni za ti dve vrsti pritožb, začnejo teči od trenutka obvestila o prvotnem sklepu, ki je podlaga za pritožbo, v primeru zahteve za ponovno obravnavo pa od trenutka obvestila s prvotnim odgovorom izbirne komisije.

— **Pritožbe pri Evropskem varuhu človekovih pravic**

Kot velja za vse državljane Evropske unije, je treba pritožbo nasloviti na:

Médiateur européen
1 avenue du Président Robert Schuman
BP 403
67001 STRASBOURG Cedex
FRANCIJA

v skladu s členom 228(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije ter s pogoji iz Sklepa Evropskega parlamenta 94/262/ESPJ, ES, Euratom z dne 9. marca 1994 o pravilih in splošnih pogojih, ki urejajo opravljanje funkcije varuha človekovih pravic (UL L 113, 4.5.1994, str. 15).

Kandidate opozarjamo na dejstvo, da vložitev pritožbe pri varuhu človekovih pravic ne vpliva na rok za pritožbe iz člena 91 kadrovskih predpisov za vložitev pritožbe pri Sodišču za uslužbence Evropske unije na podlagi člena 270 Pogodbe o delovanju Evropske unije.

⁽⁶⁾ Glej opombo 1.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL